

več colu podveržena, in je tedaj zadnji čas, da se za dober domač pridek skerbi.

Odbor kmetijske družbe je podal svojim podružnicam na Dolenskem staro postavo od leta 1832 za pretres in prevdark: kako naj bi se sedanjemu času primera prenaredila. Podružnice so se posvetovale o tem in so svoje mnenja odboru razodele, ktere so danes bile občenemu zboru v sklep predložene. Predelječ bi nas peljalo, ako bi hotli vse natanjko popisati, kar se je o ti zadavi govorilo, ker pomenki so dolgo časa posebno zavolj tega terpeli: kdo in kako naj se določuje čas, v katerem se smé v vsaki gori tergatve začenjati. Vdeležili so se teh pomenkov slavní gosp. deželní poglavar grof Chorinsky, gosp. grof Hohenwart Karl, gosp. dr. Kavčič, gosp. dr. Ahačič, gosp. tehtan Vovk, žl. gosp. Anton Fichtenau, gosp. dr. Orel, gosp. Trenc, gosp. Rautner, gosp. fajmošter Čuk, gosp. fajmošter Hašnik iz Štajarskega, gosp. predsednik in pa tajnik kmetijske družbe. Obveljal je potem sledički sklep:

„Nihče ne smé tergati začeti, preden se za to postavljeni čas ne oznaní.“

„Po sklepu gorskega odbora in po zaslisanju dotedne kmetijske podružnice določuje c. k. okrajna (kantonska) gospodarska čas, kdaj se v vsaki gori smé tergatve začenjati.“

„Gorniki vsake gore volijo izmed sebe odbor, ki določuje čas tergatve.“

„Vsaki odbor obstoji iz 3 gornikov.“

„Izvoljeni v ti zbor pa zamorejo le taki gorniki biti, ki imajo tako velike negrade, da se štejejo k tisti polovici gornikov, ki imajo veči posestva v tisti gori.“

Dalje je obveljal predlog gosp. grofa Hohenwarta: „naj si družba, preden izdela osnovo nove tergatvine postave, poskerbi enake postave iz drugih krajev, kjer je vinoreja na visoki stopnji, in naj, kar bi utegnilo v teh postavah za naše kraje pripravnega biti, porabi v domači namen. Glavni odbor naj sostavi po teh izvedenih osnovo za naše kraje (za Dolensko in Vipavo), in jo pošlje še enkrat podružnicam v prevdark. Tako doveršeno delo naj se predloži c. k. deželnemu poglavarstvu“.

In tako se bo storilo. (Dalje sledi.)

Višnutova Kršna — Avatara in njeni ostanki na rimske-slovenskih spominkih.

Rastovil Davorin Terstenjak.

Iz rokopisa: »Kdo so bili Noričani in Panonci, Kelti ali Slovenci?«

Nar znamenitejše iz vseh Višnutovih vtetovljenj je Kršna, kakor Paulin (*Syst. Brahm. stran 146.*), ali Krišna-avatara, kakor Bopp (*Gloss. sanscr. stran 49.*) piše. Bila pa je ta Avatara Višnutovo pravo včelo-večenje.

V indijskih knjigah „Bhagavata in Mahabharat“ se najde opisana. Svoje čitatelje opomnim, da pravljice o tej Avatari sim vzel iz raznih bukev, ktere govorijo o indijskem basnoslovju (mitologiji), posebno iz Paulina, Dappera, Majerovega mitologičkega slovnika spisanega po kritičkih izvirnikih, iz Volmera in iz stavkov Dunajskih slovstvenih letopisov pod naslovom: „Asiatic Researches“.

Pravljice o Kršna-Avatari pa se glasijo takole:

„Kršna, sin Vasadeva-ta in Devagnin se je narodil v mestu Madu. Devagna je bila sestra kralja Kamsa-ta *). Zato ima Višnu tudi priimek Devaginana, to je, Devagirojene, sin Devagi, vnukinja Bramatove.“

*) Kamsa je bil sin Ogursaina, kralja od Matre,

Kamsa, brat Devagnin pa je slišal preročevanje, da ga bode sin sestrin Kršna premagal, in mu življenje vzel; zato je že Kršna pred svojim rojstvom bil preganjan, ker je Kamsa svojo sestro Devagni in svaka svojega Vasadeva-ta v ječo zapreti, in vsako dete, ktero je Devagni porodila, umoriti dal.

Ali sedmo, Bala-Rama, in osmo, Kršna, ste bile otete in srečno rešene.

Bhavany, Živatova slavna žena, je zanesla Bala-Ramata v utrobo Rodnino, ktera je bila prva žena očeta Kršnatovega, in je Kršnata po nji porodila. Ravno tako se je zgodila s Kršnatom, kjer je bil prodan Isodhi, ženi pastirja Nandata, v katerega hrami je Rodni živel.

Kamsa v zavezi s hudimi duhi pa še je vendar ljubimec bogov zmiraj po življenju stregel, ali Kršna je zmiraj srečno ušel in je med zalimi pastirskimi dekljicami na kmetstvu svojega rednika očeta Nandata velik zrastel in se sila prevzetno obnasal do deklet, med katerimi je živel. Indijski tempeljni še imajo namalane vse te prevzetnosti Kršnatovega pastirskega življenja, kjer tudi v indijskih pesmeh se popeva od njih.

Za ženo si je Kršna vzel Rhado, spremenjeno boginjo Lakšmi, je posebno umetno znal igrati na piščalkah ali žveglah pastirskih, kakor tudi prebirati plunko *) (lira) ali harfo. Pasel je govejo živino po cvečnih travnikih, in torej dobil priimek Govinda.

Piskati pa je znal tako ganljivo na piščalke, in prebirati strune plunkine tako sladko, da so pastirja prisile vse divje zveri, kakor poznejšega gerčkega Orfeja poslušat. Pod podobo piskavca ali žveglarja ga najdemo večkrat na rimske-slovenskih kamnih; tudi v indijskih tempeljnih ga naj rajši pod podobo pastirja in piskavca obrazujejo.

Na velikem kamnu na tergu mesta Ptuj, kjeremu pravijo po nemškem „Pranger“, ker so v poznejši dobi pod njim mogli hudočelniki stati, po slovenskem pa „stebber“ še Kršnata najdemo kot plunkarja, in vse divje zveri okoli njega, kakor tudi plesajoče deklice in fante. Temu stebbru enaki se najde pri sv. Martinu na Pohorju, ne dalje od slovenje Bistric.

Rajni Muhar se je čudil debelo o tem kamnu in v opisu svojem rčete (*Steir. Gesch. I. 414*): . . . „man wolte daraus schliessen, dieser seltsame Stein sei ein Siegesdenkmal gewesen?“ Plunkarja pa je oglasil po svoji šegi za Orfeja. Kaj pa še več? Ali se gerčki Orfej tako obrazuje? Zakaj ni vendar slavni Winkelmann, nar veči poznatelj gerčkih in rimskejih spominkov gerčke in rimske umetnosti, po Štajeru potoval, kako bi se bil čudil in čudil pri naših na monumetih rimske napise viditi, pa celo druge podobe, embleme — arabeske ne rimskega stila najti.

Mi bomo v svoji knjigi, kjer sliko omenjenega stebra tudi priložili bodemo, več besed širili o tej iztečni umetnosti na noričkih in panonskih monumentih, in o velikem razločku med gerčko in rimske umetnostjo. Do unega časa pa sporočujemo svoje čitatelje na sliko v Muharovi dogodivščini priloženo.

Kršna je po svojih velicih delih pokazal nebesko poslanstvo. Umoril je kačo Kaligo, gerdo pošast, ktera se ga je jezerokrat ovila, ali kteri je on glavo razkljal; vendar dobrota svojega serca mu ni donustila kače res umoriti, marveč jo izpusti in ji podelil, ker se je z bogom borila, podvojno moč.

Ujde njegov Kamsa ga povabi slednjic v svoj dvor in se hinavski ž njim poprijazni, ali njegova prava na-

*) Po nastroju Kršnatovem plunki so obljudila lastna imena PLVNCVS (Muhar 386), ktera se na rimskejih kamnih najdejo; ravno tako je nastalo imę TIBICNVS od tibicens, der Flötenspieler, žveglar, piskavec. (Muhar stran I. 379).

méra je bila ga umoriti. Kršna to zvédši, ubije svojega ujeva Kamsata in reši svoje stariše iz ječe, v kateri so še zmiraj živeli, in poišče svojega brata **Bala-Ramata**.

Kršna se potem oženi z osmimi princesnjami, prevlada enega krivega Kršnata, kateri se je za vte-lovljenega Višnuta izdal, prevlada orjaša Bhumasa in reši 16.000 zapertih princesinj.

Slednjic se poda v mir in si da od nebeškega zidarja Visvakarma na nekem otoku morskom mesto Dvarka sozidati. Mesto se je sozidalo med jutrom in večerom.

Tukaj je zdaj živel s svojimi ženami, katerih je bilo 16.008, in s katerimi, ker mu je vsaka žena deset otrok rodila, 160.080 sinov dobil. Pa njegovi sinovi niso nasledovali očeta v kreposti, zato je rekel svetemu Durkaša-tu: naj jih prekolne.

Kršna se pripravlja svet zapustiti, ker je naloga njegovega včlovečenja: osrečenje Indie in premanjanje hudič vladaveev in duhov dopolnjena bila. Z neobutimi nogami se vleže Kršna spat pod neko drevo; ker pa so njegovi podplati se neskončno svetili od božanskega bleska, ter ravno mimoidoči lovec Jura, v mislih, da je gazela, s pušico v petno žilo vstrelj in ga tako smertno rani,—kar pa se je tako zgoditi moglo, ker je Višnu v svoji pervesnji spremeni Juratovega očeta ubil. Sedmi dan po Kršnatovi smerti se je mesto Dvarka v morje pogreznilo. (Dalje sledi.)

Slovanski popotnik.

* Pervi zvezek ruskih pridig slavnega dr. Radinsky-ga pod naslovom: „sobranie russkih propovedej“ je prišel v Budi, kjer je gosp. doktor vrednik deželnega zakonika vlnani na svetlo, te dni pa še le je došel v Ljubljano za naročnike, ki jih je nabiralo častito vredništvo „Danice“. V cirilici lično natisnjena in s podobo sv. aposteljnove Cirila in Metuda okinčana knjiga obseže na 9 pôlah 24 cerkevih govorov (propoved). K temu zvezku bojo dozdanji naročniki prejeli pozneje še popolni rusko-nemški besednjak Šmidov in pa kratko slovnicco brez plačila. Tisti pa, ki se sedaj naročé na omenjene pridige, imajo zraven 1 fl. 10 kr. za pervi zvezek še doložiti 1 fl. 10 kr. za besednjak in slovnicco, tedaj v vsem skup 2 fl. 20 kr. srebra; — v bukvarnicah velja oboje skupej 3 fl. 20 kr. — Na drugi zvezek se začne sedaj naročilo s poštnino vred z 1 fl. 10 kr. Naročila na 1. in 2. zvezek z doklado besednjaka in slovnice prejemajo v Ljubljani vredništvo „Danice“, v Celovcu vredništvo „Bčeče“, v Gorici gosp. Štefan Kocijančič, profesor sv. pisma stare zaveze. Sl. vredništvo „Danice“ je naznanih, „da je prejelo od 1. zvezka nekaj iztisov odveč; kdor tedaj želi to klasičko delo slavenskega slovstva imeti, ga zamore precej dobiti“.

* Slovensko društvo sv. Mohora se je po poslednjem naznanilu „šolsk. prij.“ naraslo že na 801 udov. Ravno ti list od 10. maja naznanja, da ste se že razposlate na vse strani dve novi družtvini knjigi „Božidar“ in „2. del Kafolovih ogovorov“, verh teh tudi imenik in račun družtva za leto 1852. „Mislimo“ — dostavlja omenjeni list — „da bojo v nekterih dnih vsi družveniki vse to po svojih knjigarnah al pa po pošti v rokah imeli“.

* Nadškef Zagrebški so družtvu sv. Mohora za poslane knjige darovali 40 fl., gosp. knezoškef Ljubljanski 10 fl., gosp. deželni poglavar v Terstu se je lepo zahvalil za poslane knjige in obljudil, družtvo krepko podpirati.

* Dobro znani franciškan Jukič potuje po Dalmaciji in meni izdati potopis, ki bo gotovo prav zanimiv. Ob-

segal bode popotovanje: 1. iz Sarajeva v Carigrad; 2. iz Carigrada v Rim; 3. iz Rima v Terst; 4. iz Tersta v Dubrovnik in dalje na Dalmatinsko.

* Gosp. Hanka je zopet pripravil novo izdanje Dalmatijove kronike česke, ki je v Pragi iz tiska prišla. — Velja 24 kr.

Novičar iz slavenskih krajev.

Iz Zagreba 12. maja. V nedeljo smo v kazališču (gledišu) našem imeli sjajno igro na slavo nadbiskupa J. Haulika v narodnem jeziku. Čudo golemo! zares — čujte še enkrat: igro v narodnem jeziku! ker igra v domačem jeziku je pri nas — bela vrana. Igrala se je „Gostba“ od L. V. Igra je sicer dopala, ker je narodna bila, ali dobrovoljni igrači so zlo storili, da so izbrali za predstavo tako igro, v kateri se ne vede: je li drama? je li komedija? in ki nima ne glave ne repa. Gde gde se najde prav dobre zapletke, — le škoda, da ni nič v njej razvedenega in doversenega. Vendar smo mi ti večer blagoslovili, ker je enkrat soper narodni bil. Sveti ban Jelačić je z živim pleskanjem i gromkim „živio!“ sprejet bil, in ko je prestavljač v igri (gosp. Zrinji) s ponosom slavo naših prededor v zvezde koval i glasno klical: „da ni večega hudodeca i izroda, kot so taki ljudi, kojim domovina kruh daje i koji nasprot temu ptuji jezik, ptuje šege i vse kar je ptujega, iz sebeljubja i samopridnosti volijo, misleći da si tako pred ptujim narodom osvetljajo lice“ itd., je živahn pleskanje nastalo, kteremu skoraj do sverha igre ni bilo ne konca ne kraja. Med igrači se je nar bolje obnesla gospodična B — čeva; hvala i slava pa vsem verlim domorodcem in domorodkinjam, ki so nas radovali z domačo igro! Kazališče v narodnem jeziku je živa priča, da narod živi, da je naroda jezik izobrazen; — narod, ki nima v svojem jeziku glediša, je mrtva stvar, v versti omikanih narodov nima veljave. Evo Nemce, Taliane, Francoze, Ingleže: svi imajo narodne gledišča! I mi? — Infandum jubes renovare dolorem! Je li mogoče, da bi tega ne spoznal vsaki, katerega mili Bog ni vdaril s hudo slepoto? Je li mogoče, da tisti domorodec, ki je pred malo leti v „Danici“ naši tako živo prepeval „Davorije“ v horvatskem jeziku, sedaj sve drugač poje o napravi domačega kazališča? Ipak je taka, zabilože! Tempora mutantur, et nos mutamur in illis.

Zorislav.

Iz Dervanje na Štaj. 13. maja. Č. Oj veselo mlado leto! vsak germ cvetè, terte ne morejo lepsi gnati. Bog nas le varuj grozdne plesnjivosti, ktera se je lansko leto sosebno na brajdah, pa semtertje tudi posamno na tertah po goricah napovedala. Jarò žito (pri nas silje imenovano) še večidel zdaj sejejo; koruze še veliko v zemlji ni. — Mnogi nemški časopisi in tudi slov. „Bčela“ so svetu naznanih, da je prečastiti gosp. Franc Verbnjak, dosluženi kaplan, v Pesnici utenil. Radujmo se, da to ni res, in da verlemu domorodcu in izverstnemu botanikarju še ni treba v miru počivati! Gosp. Verbnjak imajo lepo zbiro zeliš (herbarij) iz vših krajev z dodanimi slovenskimi imeni. Naj bi se častita gospoda Dežman ali Fleišman z ujimi pomnila, da bi ti zaklad slovenskemu narodu v dobro prisel; škoda bi bilo za-nj! Ker nam je znano, da posebno v Ljubljani hodijo za praktične znanstva potrebine slovenske knjige na svetlo, se nadjamo, da tudi rastljinovje (botanika) pride kadaj na beli dan. — Kar jezeroletno godovno slavnost pri sv. Benediktu v slovenskih Goricah vtiče, smo pozneje za gotovo zvedili, da so omenjeno slovesnost častiti gosp. misionarji prestavili; začela se bo v nedeljo pred sv. Petrom in Paulom in bo terpela skoz 14 dni.

dar bi še toliko radi od nje zvedili! Kdo nam bo na važne vprašanje odgovarjal, če narava terdovratno omoljne? Kdo nam bo povedal, kar zvediti nam serce teži?

Kemikar, in ničesar drug, kot kemikar. On gré tudi nad kuhinsko sol, kakor nad vse stvari z narhu-jim orodjem in nobene sile ne opusti: zvediti bitstvo njih. Kar kemikarju v roke pride, bode razkrojeno in raz-djano, če je le razkrojljivo. Njegov namen je zvediti: iz katerih snov (Stoffen) obstoji stvar, ktero preiskuje. Tako početje se imenuje ločba, ktera jenja le tam, ko kemikar na pervine pride, kterior nobena umetnost več razdeliti (ločiti) ni v stanu.

Nar silniš moč zoper vsako stvar pa so kisline. Hočemo tedaj kuhinsko sol prisiliti, da se bo oglasila in povedala kaj v sebi ima, bo tudi ona mogla to moko prestati. Kanimo tedaj na sol neke kaplice žeplene kisline (hudičevega olja), — lej! kak že kipí in gomizlja, in koliko mehurcov se že dviguje, ktero nazna-njajo, da so bili v soli zaperti in šumeči se veselé opro-stenja. Med tem se kuhinska sol raztopí v kislini, in kmalo popolnoma zgine.

Kakor pa sodnik, ko izprašuje zatožence, nobenega glasa in nobenega pogleda ne prezrè, tako tudi kemikar, dokler sol preiskuje, nobene njene premembe in nobenega mehurca v nemar ne puša. Tisti zrak tedaj, ki ga vidimo v peničah kipeti, je neka posebna stvar, ki bôde v nos, je kislega okusa, in ima moč višnjeve rastljinske barve na rudeče premeniti. Mi moramo tedaj ti zrak ali prav za prav ti gáz *) vjeti, da ga preišemo na dalje. V ti namen raztopino iznovega sol po žepleni kislini v zaperti steklenici in peljemo puhteti zrak, ki nam je prej všel, sedaj po stekleni cevki v drugo steklenico, ki je z vodo napolnjena. Kaj se bo nek tukaj zgori popisanim gazom (zrakom) zgodilo? Kaj? tistega ojstrega, bodečega gaza ni več — namesto njega pa je voda kisljata. Voda se je navzela čisto večega tistega gaza, ki je izpuhtel iz soli, in se potopil v vodi, in ta potoplina kislega gaza v vodi se imenuje solna kislina.

Kuhinska sol je tedaj solnokisl gaz v sebi imela. Al tega vediti nam ni dovolj; tudi solna kislina nam mora odgovor dati in razodeti, kar od nje vediti hočemo; poprej ji ne bomo dali mirú. (Dalje sledi.)

Občni zbor kmetijske družbe v Ljubljani.

(Dalje.)

Dalje je naznanil tajnik, da gosp. fajmošter Janez Zalokar so dodelali rokopis „umnega kmetovanja in gospodarstva, in da pervi del, ki zapopade poljodelstvo in obdelovanje travnikov, je za natis pripravljen. Ker so te bukve, čeravno vsakemu mlademu in staremu kmetovavcu potrebne, posebno kmetijskim učilnicam namenjene, je zbor sklenul: naj se berž začnejo natiskovati in cer v 2000 iztisih, gosp. fajmoštru pa naj se zavolj posebne pridnosti, s ktero je obširno delo doversil in živim potrebam domovine vstregel, brez da si bil zato kakošnega plačila terjal, v imenu kmetijske družbe zahvalno pismo pošlje.

Za izpraznjene 4 mesta na kmetijskih učilnicah se je oglasilo 7 kmečkih fantov. Ker ima po višnjem sklepu pravilo veljati, da zraven drugih duševnih in telesnih lastnost se imajo posebno taki fantje izvoliti, ki imajo kadaj domá gospodarstvo prevzeti, so bili za tibart izvoljeni: Ložar Janez iz Terzina, Gruden Jakob iz velikega Otoka Postojnske fare (pervi iz

Notrajskega, ki se je v kmet. učilnico oglasil), Kajplan Franc iz Mirne, in pa Dolenc Nande iz Št. Vida pri Zatičini. — Gosp. predsednik Terpinc je potem zboru nasvetoval: naj bi se sklenilo, da prihodnjie imajo učenci kmetijskih šol eno leto v Ljubljani ostati, da se vseh tistih vednost naučé, ktere so podlaga djan-skega (praktiškega) kmetovanja; s temi vednostmi navdani bojo z veliko večim pridom se učili v prihodnjih dveh letih posamerne razdelke umnega kmetijstva, in predstojnikom omenjenih učilnic bo s takimi bolj izurjenimi glavami gotovo tudi vstreženo. Nauki pa, kteriorih se imajo ti učenci pervo leto v Ljubljani učiti, so: občno naravoslovje, kolikor ga je za kmetovavca potreba, in natoroznanstvo domače živine, kmetijska kemija, živinoreja, poznanje rastljin, zlasti vseh trav, ki spadajo v živinsko pičo, popolni nauk iz reje sadnih drevés, murb in svilnih gosenc; zraven tega imajo učenci na podkovski in živinozdravniški šoli priložnost večkrat vidi, kako se ima živila kovati, kako se streže bolni živili itd. Ker je na družbiinem vertu marsikterega kmetijskega dela, in ker tudi grad gosp. predsednika ni delječ, na ktem se dokaj novega kmetijska orodja rabi, imajo učenci lepo priložnost, se tudi soznaniti z novim dobro poterenim orodjem, ker gosp. predsednik bojo radi dovolili, da pridejo učenci ob tacih časih na Fužine, ko se z novimi plugi orje, z novo brano vlači itd. Učenci se bojo scer imeli pervo leto veliko učiti, pa si bojo s temi nauki tudi za prihodnje učenje na djanskih kmetijskih učilnicah lepo podlago postavili. Omenjene nauke zamorejo učenci dobivati deloma v živinozdravniški šoli, deloma v soli gosp. Fleišmana, v kteriori se rastljinoznanstvo, sadjo - in murvoreja uči.

Zbor je enoglasno potrdil ti predlog gosp. predsednika, in vse predloge: kako naj odbor za stanovanje in živež učencov v Ljubljani skerbi, da se bo zamoglo shajati s tistem zakladom, ki je od vis. ministerstva za te štipendije določen. (Dalje sledi.)

Kmetijska zastavica.

Če ena krava z 6 centi vsak dan 20 funтов sená dobiva, koliko funtov trave mora vsaki dan dobivati, da ji ravno toliko tekne, kakor 20 funtov sená?

Višnutova Kršna — Avatara

in njeni ostanki na rimsко-slovenskih spominkih.

Razložil Davorin Terstenjak.

(Dalje.)

Preje, kakor gremo v severnoslavensko mitologijo gledat, kar se o tej Višnutovi-Avatari tam najde, hočemo slovenske pravlice o Kršnatu poslušati.

Slovensko ljudstvo, posebno okoli Ptuja, ve do sto povedati od Krsnikov. Tudi lastnih imén „Kršnavi“, „Kršnatič“, „Krsnik“ je dosti po Štajerju, Horvatskem in tudi po Krajskem najti. O Krsniku pa se pravi, da ga rodil nekšna zala devica (primeri: Devagni, mater Kršnatovo) v zlatem dvoru (primeri: Dvarka, mesto Kršnatovo). Ali sovražni kralj ga ne terpi, ker se za svojo krono boji (primeri: Kamsa-ta, ujca in kralja) in tako se spremeni v bika (primeri: Kršnata med govejo živilo) in zleti v megle. Tam večkrat najde družega Krsnika; tota dva se zdaj začneti klati (primeri: krivega Kršnata v indiški mitologiji), in kterior premaga, tistega dežela je srečna, ima dobro letino; sama zlata pšenica raste in sladka jabelka in vina sladkega zadosti. V deželi premaganega pa kapa debela toča. Med družimi velikimi deli, kteroje je Kršna storil, se prepovedujejo tudi njegove strahovitne borbe s sedmerimi

*) Gosp. fajmošter Zalokar dobro pravijo zastran besede »gaz« v rokopisu »umnega kmetovanja«, da našim Dolencom beseda gaz ne more biti preveč čudna ali ptuja, ker pravijo: zmeni se gazič (phà), prav v kemijskem pomenu,

biki iz Kozela, pri katerih je dosti Rajahov (knezov indianskih) in Rajputov priča bilo. Knez Jarasandha, kteri je dosti drugih vjetih imel, se ni mogel zadostiti prečuditi nad smelnimi deli govedskega pastirja, pod ktero podobo je Višnu-Kršna bil zakrit. (Več glej o tem: Maurice history of Hindu II. 395. 405. 413.) Pri štajerskih Slovencih pravijo suhi kravi kozol; al nima ta beseda v indičkem imenu kozele svoje korenike.

Posebno pravi ljudstvo, da sta se Krsnika nad gradom Wurmburgom, v kterege studencu bela kača leži (primeri: kačo Kaliga) in je prek Drave v grad prišla, večkrat pokazala. Od kače pravi ljudstvo, da se je, ko je prek Drave lezla, Drava vstavila od debelosti in velikosti kače. Skoz vinograd proti gradu na visokem bregu ležečem pelje vijugast pot, kakor ga ležeča kača dela, in ljudstvo terdi, da je po tem potu bela kača lezla, se desetkrat okoli grada ovila in iz grada nikogar ne pustila. Posestnik grada pa je Krsniku svojo nar lepo hčer obljudil za ženo dati, ako kača umori. To Krsnik storí, kači zlato krono z glave vzame in kačo v globokem studencu za kazen pripně na močen žezezen lanc (ketino).

Grad Wurmberg, kteri poldružo uro od mesta Ptuj leži, kjer, kakor zgoraj omenjeni steber priča, je Višnu pod to avataro posebno časten bil, se je gotovo preje zval Kačnik; saj še se zdaj ne dalječ od grada ležeča srenja veli Kačovina. V staronemškem jeziku se rabi beseda Wurm zmiraj v pomenu kača, zato Lindwurm = Schlangendrache od staro-nemške besede Lind, drak.

Predstoječo povest sim čul iz ust naroda in zna se vsakdo prepričati o njeni gotovosti in istini¹⁾. Dalje pravi ljudstvo, da se Krsnik desetkrat naroduje, pa vsakokrat v drugi podobi, enkrat kakor riba, drugokrat kakor konj, ter ko mali palečnjak, tudi kakor meresec. Kdo se ne spomne hitro na deset Višnutov-Avatar, Varaha-avatara (ver meresec), Matsja (riba), Vamana (palečnjak), Rama-avatara (konj)? Še več, celo imena iz Višnutovega častja vzete so v tej okolici še se ohranile, postavim Ramič, Ramuta²⁾ po Rama-avatari, Turkoš³⁾ po svetem Durkaša-tu, Lakšar⁴⁾ po ženi Lakšmi, Gomza⁵⁾ po kralju Kamsa, Kaligarič⁶⁾ po kači Kaligi itd.

Psovka „Busaron“ opominja na orjaša Bamasura, in psovka „Juri s pušo“, „Juri z Brega“, „Juri izpod Brega“, na loveca — strelnca Jura Beren. Dalje vera Slovencev, ako kdor kogar v petno žilo (Achillesferse) zgodne, da more umreti, — pišalko žvegle pastirov, v ktere naši fanti zares umetno znajo piskati, — beseda „kršenca“ v pomenu dekla pastirkinja (ker je Kršna pastir bil), — venčanje krav na binkuštno nedeljo, povesti o pogreznjenih mest (primeri: severno-slavensko Vineto) itd., — vse to še so ostanki iz starih paganskih časov⁷⁾. (Dalje sledi.)

Novičar iz slavenskih krajev.

Iz Gradca 16. maja. Gosp. Franc Verbnjak, križem poznani naravoslovec, živi! Stari gospod je zdrav

¹⁾ Glej tudi o Krsnih Zoro 1852, stran 100.

²⁾ V fari sv. Martina.

³⁾ Na gori.

⁴⁾ V Ptiju.

⁵⁾ Pri sv. Andreju in Antonu.

⁶⁾ V Ptiju.

⁷⁾ Kadar so kristianski misionarji v Panonio prišli, so v Ptiju posvetili kršansko cerkev v čast svetemu Jurju za ložjo privajenje k veri našega zveličarja. Sveti Juri ima več sličnih atributov Višnutovih, kakor konja sána (draka) orožje. Ptajska mestna cerkev je ena nar starših na Štajarskem, in je bil enkrat tamkaj slovni škofovski sedež.

in se mu po starem godi. Še ni dolgo, kar je škofovemu kaplanu pisal, proseč: da mu naj letnine ne odvzamejo, ktera mu je sedaj celo potrebna. Dvojí že sam — pravi v tajistem listu — ali še živí, ker je že tak dalječ po svetu za mertvega razglašen. Si zamorete sami misli, kak na veliko je gledal, ko je sam toto zmisljeno novico čital, in koliki smeh so mu nagnali zdihlijeji; „naj v miru počiva!“ Pravijo, da še tisti dolgo živí, ki je že za mertvega oklican bil; Bog daj, da bi se tudi gosp. Verbnjaku tota zgodila!

Tudi vam moram pisati, da tako živega dneva, kadar je bil 8. dan maja, dolgo v Gradeu imeli nismo. Vse je bilo na nogah. Mladi in stari so ulice križali, sém ter tjè po mestu hodili, ter na veliko v zrak pogledavali. Mestni breg je bil z ljudmi napolnjen, da je bilo vse černo. Kočije so po mestu derdralle, da so se hrami stepali. Zrok te posebne mestne živote je bila čudna vožnja po zraku z balonom, ktero je daleko po svetu poznani Francoz, gospod Godard, napravil. Groza je bilo človeku viditi, ko se je ob sedmih zvečer iz zemlje ukajoč dvignul, kakor ptica prek celega mesta, proti franciškanski cerkvi „Maria-Trost“, eno uro od mesta, peljal, in za 22 minutah še eno celo uro za imenovanje cerkvo, brez vsega poškodovanja, se na zemljo spustil. Vsi smo se čudili, kak varno je izpervega na vožincih stal, gledavce s klobukom pozdravljal, in še le po tem, ko je pol mesta prebrodil, se je v malo niže viseči kos spustil, in se brez vsega straha v strašni višini dalje peljal. — Dnes je namenil drugopot se v višave podati, ako ne bo dejevno vreme namena preprečilo. F. Šrol.

Iz Zagreba 15. maja. Nar važniši delo, ktero sedaj v književnosti pričakujemo, je brez dvoma Šulekov rečnik (besednjak). Ti rečnik je plod večletnega truda, i ker bode v njem pravoznanska, trgovska, biljoslovna itd. terminologija, bo delo na mnoge strani preimenitno. Da nas nada o izvrstnem delu goljufala ne bo, prepričali smo se iz prve že natisnjene pole. Bog daj g. Šuleku zdravje, da slavno započeto delo srečno zvrši, h kateremu je više let treba. Rečnik se natiskuje v tiskarni i na troške nevmornega podpornika naše književnosti g. F. Župana. Gosp. Laveslav Župan je na svoje troške izdal „Hekubo in posvetilište Abramovo“, od M. Vetranića, i obeta v predgovoru, izdati vse dela Vetranića, ako mu domorodci u pomoč priskočijo i se prvo razprodá. Bratje Slovenci! sezite tudi Vi za temi cvetlicami dubrovniškega pesništva; gré za jugoslavensko književnost i slavo! — Kakor slišimo, tudi gg. Kukuljević Sakeinski i M. Bogović kaj marljivo delata za domače slovstvo. Gosp. Kukuljević pridno nabira izvore i rokopise za povestnico i ji tako temelj podlaga; zares lep namen! Gosp. Bogović pa vreduje časopis „Kolo“, ki ga je pred slavnim Stanko Vraz vredoval, i je razuntega te dni svoj pohvaljeni drama „Frankopan“ tisku predal. Slišimo tudi, da ima obilen zaklad naj lepih leposlovnih cvetlic za svoj almanah „Lado“, kterebo menda še to leto izdal. Bog daj! Taka marljivost omenjenih domoljubov je zares hvale vredna. Le tako naprej! — Zdaj vsi Jugoslaveni zdihujejo le za prekrasnimi deli neumerlega našega pesnika Stanka Vraza, in zares se zdaj po njegovi smrti njegove nježne in milglasne pesnice jako pogrešavajo, ker med našimi sedanjimi pesniki v uježno umetni poeziji nobeden Stanku Vrazu kos! Bogovićevi „Ladi“ bode morda obraz Vraza pridjan v meniji obliku, kakor je Karasova podoba, ako bode le g. izdatelju mogoče. Tudi delom ravnega pesnika bode njegova slika pridjana in se še bode posebno prodavala. Več o njegovih delih Vam budem v svojem času priobčil, ako Vam je pravo *). — Te dni

^{*)} Nam bo jako draga.

Vred.

Višnuta Kršna — Avatar

in njeni ostanki na rimsko-slovenskih spominkih.

Rasložil Davorin Terstenjak.

(Dalje.)

V severno-slovenski mitologiji najdemo Kršnata pod imenom Korš in sicer kakor boga rodovitnosti in sadja v litvanski (*Narbut I. stran 29*), pod imenom Volos, Veles v ruski (*Kayssarov stran 116*) kakor boga volov goveje živine, pod imenom Gonidlo, Gongele, Devute, Goniglu (*Strykowski „kronikas stran 157. 158.*) pri starih Prusih, in pod imenom Veles pri Čehih (*Dobrovski »Slavink« stran 415*).

Če zdaj te severno-slovenske bogove po etimologiji preišemo, vidimo, da ima Korš svojo koreniko v indički „kršna“, niger, krn, čern (*Bopp 49.*), Volos, Voles, Veles pa je spodobni Kršnatovemu priimenju Govinda, od sanskrtske besede gāus, krava (*Eichhoff 122.*) — go, vol in Gongele, Devute opominja na indičkega Kršnata, s priimenom Govinda, sin Devagnin. Razun besede gav, gavedo ima še slavenski jezik tudi besedo boj, bojek v polskem, buj, bujak v slovaškem narečju, zato imena Buius na rimskih kamnih, ktere ravno to pomenijo, kar Gavius. Zato horvatski adjektiv bujni = živahni, močni, potens.

Po bogu Velesu je dobil rod severno-slavenski Velti (*Šafarik »Staroš. I. pag. 871.*) in brez dvombe tudi rod Boikov (*Const. Porphyri. A. I. 32. 33.*) svoje ime.

Ravno tako so po častju Velesa, to je, Kršnata-Govindata tudi svoje ime dobili Čehi. Dobrovski sicer imé Čeh izpeljuje od besede „četi“, tedaj Čehi Vordermaenner, Vorderslaven; al meni se ta izpeljava ne zdi temeljita. Ako imena slavenskih narodov v rimskih in gerških klasikih prebiram, vidim, da se vsa po častju svojih bogov nastale. Tako Latoviki po častju Late (Lotos) podobe Bhawany-Maje, — Sereti po Serovitu, — Amanti po Ami, černe strani boginje Žive, — Arivati¹⁾ po častju Hariša-ta, Heri-ta, Hari-ta pri imenu Višnuta (hari, hariša pomeni v sanskritu 1. viridis, gilvus, flavus, 2. equus: Šavničari in Pešničari štajerski še zdaj pravijo slokemu, suhemu konju hare, haretina); — Dervani²⁾ po bogu Dhermi (ime Derva se večkrat najde na noričkih kamnih) itd. Zakaj bi po tem mogoče ne bilo, da je ime Čehov tudi mitološko? Pri murskih Polancih se rabi beseda čeh zmiraj v pomenu goveji pastir. „Idi po čeha, naj z paše žene“, — „nesi čehu jestina pašo“, — „grem si čeha prosit, da bode mi živino pasel“, — sim več ko stokrat slišal murskega Slovence in Slovenko govoriti.

Tudi besedo Bojan poznajo Slovenci na ogerski meji v pomenu čeha, govejega pastirja. Znabiti, da je korenika imena „čeh“ v besedi čeda (grex) iskati.

Tukaj bi rad nekaj govoril od starih prebivavcev Česke Bojov, — al bojim se zapeljivega glasa Sirén. Češki historiki enkrat še dobro pretuhtajte zgodovino Bojov in berite pazljivo vse verste rimskih in gerških pisateljev o starih Bojih in marsikaka vas bode uznemiravala. Ako so že o Herodotovem času Slovenci do Dunaja segali, in Herodot še nič ne vé od preselovanja Celtov pod Belovesom in Sigovesom čez Alpe in Rajn, in če Appian (in Celsius?), Diodor Sicilski (*XIV. 113.*) in Polybi (*II. 17. 18.*) to preselovanje med leto 382—388 postavlja³⁾, al so te dežele prek Du-

naja do prihoda Bojov bile brez stanovnikov? Ne verjamem. Skiti vendar nikdar niso do izvira Labe (Elbe) prišli, ravno tako ne medički Sarmati; drugačia naroda pa v severno-iztočni Evropi ni bilo razun slavenskih Budinov, Neurov in drugih plemen slavenskih, ktere nam Herodot (*IV. 108. 109.*) imenuje. Verjetno se mi zdi, da so Tacitove besede (*Corn. Tacit. in Germ. c. 28.*) historike v blodnjo zapeljale, in da se je Livi (*V. 34.*) ob času preselejanja Keltov iz Galie zlo zrezal. Jez Germanom več verjem, kakor rimskim historikom, ker so z večjo zvestostjo pisali. Pa to preiskovanje pustim slavnemu in učenemu spisovatelju „Dejin českých“ gosp. Pálačemu.

(Dalje sledi.)

Pogled po svetu.

Kako kralj spoštuje kmetijstvo.

Perve dni tega mesca je obiskal rano zjutraj kralj Virtemberški slavnoznan kmetijsko učilnico v Hohenheimu na Nemškem; en adjutant ga je spremljal.

Naj pervo ogleduje sivi starček kmetijsko orodje, zlasti tisto, ki je bilo poslednji čas znajdeno, in nar novejši škoporeznicu poskuša sam s svojo lastno roko.

Ko mu pokažejo za poduk učencom namenjeno nabero mnogooverstne pérstí (pešeno, ilovnato itd.) se vstavi ter izusti zlatoresnico: zemlja je nar terdejši temelj, na katerem je sreča vsake dežele zidana, — zemljo obdelovati se pravi: nar gotovsi za prid ljudstva skerbeti.

Tudi v hlevu je šel vse ogledat, in povsod je razodeval, da mu je živinoreja natanjko znana vednost.

Na zadnje je šel tudi na njive, kjer so ravno orali, in v sadne sadiša, kjer se je z delavci o mnogih rečeh pogovarjal.

Z veliko pohvalo je zapustil to učilnico, v kteri so učenci iz različnih držav zbrani; nar več jih je, se veda, iz severne Nemčije, pa tudi iz Španjskega, Francoskega, Laškega, Ogerskega in celo iz Serbije se najdejo posamesni.

Zdravniške reči.

Toplice v Krapini.

Čas se bliža, da bojo bolniki zdravja v toplicah iskali, in že beremo vabilo od vseh strani, ki kličejo ljudi in jim obetajo zlate kupe zdravja.

Za toplice v Krapini povzdignemo mi svoj glas brez vse sebičnosti, ker naše niso ne kopve ne kereme, da bi od gostov kakošen dobiček vlekli; tudi nas nobeden Krapinčan ni nagovoril, da bi zatrobili vabilo pesmico njemu v prid.

Če tedaj vabilo bolnike v Krapino, nas naganja edino le prepričanje o zdravilni moći tega vreleca, kterega po tisučernih gotovih skušnjah nobene druge toplice ne prekosijo v boleznih, ki so: terdevraten lom v kosteh, naj bo zastaran revmatiz ali njegova še huji sestrična derhavica ali putika (Gicht) in nasledki njuni, ki so pod imenom hroma in mertvuda znani. Tudi v kožnih spušajih, kakor v garjah, in v zastaranih ranah, ki so nasledki derhavice, so te toplice po naših skušnjah dobro poterjene.

Naj tedaj taki bolniki, ktere popisane bolezni tražejo in ki so v stanu za svoje zdravje pot od doma storiti, kjer se take bolezni ne dajo več ozdraviti, se spravijo v Krapino na Horvaško: ne bojo se késali, čepravno so že sicer obupali.

Jez sim se lani po železnici v Pelčane (Pöltzschach), od tod pa v Slatino (Rohitsch) peljal; ob osmih dopoldne smo dali napreči, in opoldne smo bili v toplicah v Krapini, ktere se ne smejo zmešati s tergom (Markt) Krapina.

¹⁾ Plinius hist. n. III. 28. Latovici, Serretes, Amantes, Ariates.

²⁾ Appian in Illyr. 28.

³⁾ Beri o tem preselovanju kritičke dokaze učenega historika Niebuhra: Römische Geschichte 2. Band, Berlin 1830, stran 574—583.

do tedna strašne goline — nov Kras — postajajo; več host je že čisto obrith. Tisti, ki so te zidarije prevezeli, namest da bi dalikuriti s šoto, ktere je blizo tam sila veliko, kupujejo les, kar se jim ga le navazi, in tako se seka vse, kar je le krajcarja vredno, — kjer so poprej gojzdi bili, so sedaj goljave, in ker po tem takem dež s sternim spera še tisto mervico persti, iz ktere bi se zamoglo mlado drevje zarasti, ne bo na teh mestih kmalo nič drugzega ko golo skalovje. Ker je tako ravnanje zoper gojzdno postavo, je gosp. Galle nasvetoval: naj kmetijska družba, ki ima tudi za prid gojzdništva skerbeti, to silno pokončevanje gojzdov naznani c. k. deželnemu poglavarstvu, da se gojzdna postava tudi poleg železnice v prid dežele natanjko spolnjuje. Zbor je enoglasno potrdil ti predlog.

Gosp. Trenc, predsednik Kostanjevške podružnice, je potrdil tisti nov rezilnik za terete, kterege je kmetijska družba iz Estrajha (Krem-sa) dobila in se Kevšev rezilnik imenuje. Tudi skušnje v Vipavi so po naznanilu gosp. predstojnika in tehanta Grabriajana ti rezilnik tako potrdile, da si ga želi vsak vinorejic imeti, ker se terete ž njim kaj hitro in lepo po vseh krajih obrezovati zamorejo. Vipavci so po naznanilu častitega gosp. tehanta le v tem nekako skerbni, da bi ti nož predrag ne bil; al mi jim zamorem povedati, da ne velja več kot 1 fl. 10 kr., in da kmetijska družba bo rada naročila prejemala. Če se jih veliko naroci, zna biti, da bo še kak krajcar nižji.

Gosp. Andrej Fleišman je priporočal hmeljorejo, ker po njegovih skušnjah se utegne hmeljna Krajskem dobro sponašati. Zavrnul je kmetovavce na podûk v „Novičah“, kterege je po nar boljših skušnjah na Českem, kjer je hmeljoreja na visoki stopnji, gosp. dr. Orel prav natanjko spisal.

Gosp. Ferdinand Schmidt je omenil dr. Malfattove skušnje zastran gnjilobe krompirja, po kateri naj se krompir (kakor so „Novice“ letos svojim bravcem že oznanile), z nekterimi drugimi sadeži kopulira. Čeravno ti svet ne obeta veliko prida — pravi gospod Schmidt — naj se vendar poskusi, ker se lahko poskusi da.

Dalje je gosp. Schmidt nasvetoval: naj napravi kmetijska družba letošnjo jesen spet v Ljubljani sadno razstavo. Zbor je enoglasno potrdil ti predlog, ker je gotovo, da očitne sadne razstave veliko pripomorejo k povzdiši sadjoreje. Pri ti priliki je naprosil gospode iz Dolenskega: naj bi skerbeli, da tudi iz Dolenskega, kjer je dosto lepega sadja, ga pride več v razstavo, kakor pri poslednjih dvéh razstavah, da po ti poti zvemo za vse sadne plemena, kijih krajska dežela ima, in da nam bo po tem lahko cepiče eden druzemu dajati po željah vsacega.

Gosp. Schaffer, posestnik Vinje Gorice poleg Trebna, je zboru poslal v dveh steklenicah eno sorto lanskega vina; v eni steklenici je bilo vino samo po sebi lanskega prav slabega pridelka, kislo in kalno; v drugi pa je bilo vino zboljšano s cukrom po navodu rajnega Pagliarueci-ta, naznanjenem v „Annalen 1847“. Čeravno se iz slabe sorte nikdar ne da žlahna kaplica narediti, je bilo vendar vino v drugi steklenici veliko bolj od unega v pervi, in lepo čisto kot zlato; stroški tega zboljšanja so se dobro splačali. (Konec sledi.)

Višnutova Kršna — Avataria in njeni ostanki na rimsko-slovenskih spominkih.

Razložil Davorin Terstenjak.

(Daleje.)

Pa pojdimo nad rimske kamne, in glejmo, kar na njih na častje Višnu - Kršnata opominja.

Pervo ime, ktero je iz tega častja vzeto, je „Gavius“.

M. GAVIO. Maximo. Praef. Praet. Illyrican.

(V gradu Sekavskem nad Lipnico. Gruter stran 415.)

„Višnu haec epitheta gerit. 5) Govinda, quia pavit govam seu vaccas et adamavit mulieres pastorales Govastriguel“ piše Paulin (*Syst. stran 79*). Besedi Striguel primeri česko ostri hatelka — čuvrica, stražkinja. Ime Gavius najde se tudi v synonimu VOLSARIVS (*Muhar 363*) in v pomanjšavi obliki GAVILIVS z latinskim pristavkom PECVLARIAS.

Drugo lastno ime iz Višnu-Kršnatovega častja vzeto je: Venima, in Venuleus.

Tinko Redsati. F. et. Banana. VENIMA. F. uxor. v. f.

(V Paternioni na Koroškem. Eichhorn II. 23.)

VENVLEO. Proculeo vix. an. I. dieb. X.

(V Ptju. Gruter 541. 731., Muhar 410.)

„Višnu vocatur etiam Vana-mali, quia in campus seu solitudine pastorali floreo serto fuit coronatus et aliud sertum ex collo gestabat“, pravi Paulin na omenjenem mestu. Vana-mali, to je, z vencom obdan. Vana sanskrtski, slovenski ven, v pomanjšavi venec, zato ženska imena Venima in možka Venul.

„Venimo“ in „Venula“ najdemo večkrat v gerčko prestavljeni: Stephanus (*στεφανος* venec) Gruter 4. 2. Venima še staroslov. adjektiv primeri: vidimi, neutimi itd.

Tretje ime iz Višnu-Kršnatovega častja je DEVOGNATA. „Višnu epitheta gerit. 12) Devaginana filius Deae Devagni“. Paulin na omenjenem mestu. Celi rimski napis pa se glasi:

CISIACO. et. DEVOGNATAE ATIONIS. filiae uxori.

(Marinbreg (*Mahrenberg*) Muhar 397.)

Ime Cisiacus prijeto po boginji Cizi je za slavenskega zgodovinoslovca neskončno važno, ker mu služi za terden dokaz, da so stari Reti (*Resavei, Resjani*) tudi bili slavensko pleme. Strabo (IV.) piše, da so Reti prebivali gor od Kom (Comum) na podnožji planin proti jugu. Plini (III. 20.) piše: „V iztočnih in južnih gorah planin (Alpes) prebivajo Reti in Vindeliani, njihovi sosedje pa so Helveci in Boji“.

Lazi navodi iz galicke historie Velleja Paternula zlomek, v katerem se reče, da je na stočju Loizahae in Izara v drugi Retii stalo staro mesto Cisara, v katerem je leseni tempelj boginje Cize bil, ktero so Reti z veliko pobožnostjo častili. Ko so slavodobitni Rimljani tam rimske naselbino vstanovili, in svojim bogovom oltare postavili, so tudi stanovnikom mesta tempelj še pustili in častenje boginje Cize dovolili. Bila pa je boginja Ciza (*Cica, Ziza*, na koroških kamnih se večkrat najde lastno ime Sissia *) (*Ankershofen 520*) pri starih Slavjanih to, kar *Mammosa Ceres* (*Lucret. IV. v. 1161*) pri Rimljanih. Od nje govorijo Knaut (*Prodrom. Misniensis p. 296*), Naruszewicz (II. p. 138), Hredawsky (52), Crancius (*Histor. Ecclesiast. 1568 p. 4. 5*), Mone (*Gesch. d. Heid. im nördl. Europa. Leipzig 1822. II*). Tedaj je bilo njeni častje pri Vendih lužičkih, meklenburgskih, braniborskih, pri Slavenih Moravskih, pri Polakih, pri Rusih, kar je temeljt dokaz za njeni slavensko narodnost. Nemška mitologija je ne pozna. Učeni J. Grimm (*Deutsch. Mith. stran 188*) imenuje sicer boginjo Cizo, ali reče, da je bila češčena v okolici augšburški (Augusta Vindelicorum), tedaj v slavenski zemlji Vindelicianov. Tudi Vollmer (*stran 370*) jo imenuje slavensko boginjo od Resavcov in Vindelicianov in Serbov

*) Na kamnih starega mesta Ovilabis (Weis v Austrii) stoji SISA. MATER, ktero ime se na metliških (Mölker) kamnih polatinčeno MAMMIVS in MAMIA najde. (Philibert Huber Austria ex Archiv. mellicensi illustrata stran 305—307). Med napisi Cisiacus, Cisiaca, Sissius in Sisa ni bitnega razločka. Ljudstvo še dandanašnji govorčizati in sisati, zizi in cekki, siski in eicki.

v Lužici časteno. Odlomek Velejev pa se pri Lazi takoj glasi (*Commentar reipubl. Rom. L. I. pag. 85—86.*): „In ipsis Noricorum finibus civitatem — cinxerunt, quam appellabant Cisara ex nomine Deae Cizae, quam religiosissime collebant. Cujus templum quoque ex lignis barbarico ritu constructum, postquam eo Colonia Romanorum deducta est, inviolatum permansit, ac vetustate colapsum nomen colli servavit“ etc.

Plini vpiraje se na Katona (*Histor. nat. IV.24.*), kjer je nar boljši rimski etnograf bil, pravi, da so Reti pod vojvodom Retom (*Resilius, Resimarus* se najde dostikrat na rimskih kamnih (*Muhar I. stran 394.*) in pomeni toliko kot severno-slavensko „*Svetozar*“ od sanskrtske besede: „*rasa*“, *succus*, *liquidum*, *aqua*, zato slovenske besede: *res*, *resnica* = *svetlost*, *Klarheit*, in imena potokov in rek *Resava*, *Resa*, polatinčeno *Arsia* — *bistrica*, *čista voda*, in *mar*, *mr*, *svét*) iz Hetruške se preselili, kar nam nov dokaz daja za slavensko narodnost Hetruškov. Blizo Marenberga še je srečna „*Cizat*“, in imen „*Cizernik*“, „*Cizerl*“ po Slovenskem zadosti.

Tudi Mannert, F. Müller, Niebuhr, sam Gibbon pravijo, da so *Resavci* hetruškega pokolenja. Hetruškov *) pa dozdaj še nobeden izverstni historik ni za Kelte oglasil, ravno tako ne Retov in Vindeličanov, ktere zadnje Servi (*I. c. ad 243.*) za Liburnsko pleme ima, in ktere je učeni Nemec Mannert (*Germ. 526*) tudi za Slavjane spoznal. Toliko tukaj mimogredé o starih Retih in Vindeličanih in boginji Cizi, kteri so pri Muharju ravno tako mogli za Celto-galle veljati, kakor Noričani. (Konec sledí.)

Novičar iz slavenskih krajev.

Iz Gradca 23. maja. Francoz Godard, od kterečega čudne vožnje po zraku z balonom so „Novice“ unidat povedale, nam je tudi 16. t. m., čeravno je deževno bilo, prav mično veselico napravil. Ob pol šestih na večer se je dvignul, počasi proti gostim meglam brodil, ki so precé nisko na zemlji ležale, ter se v kratkem, pred našimi očmi skril, da smo ga še le za nekaj minut, ker se je niže spustil, spet zagledali. En gospod, ki se je kre njega peljal, ni mogel lepote, ktere je bil priča, zadosta razložiti. Pravil je: da je bil veselja in čudenja včas omamljen, ko sta goste megle prederla in se više nad nje pripeljala, kjer je lepo sonce sijalo, megla pa, kakor morski valovi, se pod njima gibale. Vidila sta bliskeče s snegom pobljene verhunce gorá, med katerimi je tudi Triglav bil, ki so se iz megelj dvigavali, kakor bele skale iz morske globočine! Oj! mičen pogled človeškemu očesu!

Po ti vožnji je 22. t. m. druga bila, ali, žaliboze! na žalosten spomin Godardu. Prav vesel se je ob pol sedmih na večer pod nebo vzdignul, brodil je spervega proti bregu Plavuču, al hitro se je nazaj obernul in prek ene strani mesta peljal, ter blizu sv. Petra na zemljo se podal. Bil bi tudi tibart vožnjo srečno dokončal, ako bi ga ne bil neki delavec, ki terdovratno ni opomina okoli stojecih porajtal, nesrečnega storil. Ne-

*) Niebuhr (róm. *Gesch. I. stran 117.*) piše, da Tuscus ni druga, kakor oblika od »Turinus«, tedaj so se Hetruški doma gotovo zvali Turjani. Lastnih imén oseb in vesi »Turin«, »Turjani«, »Turjanci« itd. še je po Slovenskem več. Dionisi (*I. 30 stran 24. b.*) pravi: da so se kraj morja prehivavši Turjani veleli Nasena (primeri gori navedeno etimologicko izpeljanje besede »Resilius«, »Resimarus«). Jez mislim, da je ime Rethus, Raethus nastalo iz Ressus, ker so gerški pisatelji dvojni ss radi obráčali v tt (primeri γλοσση in γλόττη). Verjetno je, da so današnji Resjani potomki starih Basenov. Njihov jezik ima zares še staroslovenske vlastitosti.

umnež je ravno z nažgancem pipo k balonu prišil, ko je Godard iz njega sopuh (gaz) spušal; sopuh se od iskre, ki so iz pipe priletele, užge, in mahoma je celi balon, kjer je nov, kakor pravijo, 4000 fl. veljal, bil rop neusmiljenega plamena. Pač velika škoda za ubozega moža! Zgubil je v tem hipu, tak rekoč, vse svoje premoženje in ob svoj zasluzek prišel. Al mislim, da bodo Gradčani svojo milostno serce pokazali in mu saj nekoliko pripomogli k novemu balonu!

F. Šrol.

Iz Zagreba 23. maja. Gosp. Vukotinović je po „Novinah“ razglasil, da je svojo „Gostbo“ kot prvo osnovo že pred več leti v Zagreb dramatičnemu odboru v razsodbo poslal. Ker je pa sam spoznal, da drama „Gostbo“ kot prva osnova nima cene dostoje, je rokopis od gosp. dr. D. nazaj vzel in vničil. Ker to gosp. Vukotinoviću popolnoma verjamemo, obžalujemo tolikoveč, da je Zagrebška kritika z zlo ostro vrezanim perom omenjeno „gostbo“ pretresla, ker po tem takem ne gré spisatelja igre grajati, ampak tiste, ki so jo daliigrati. Gosp. V. je rokopis „Gostbo“ vničil in po tem po osnovi „Gostbe“ nov drama spisal, kjer je pod naslovom: „Ivan i Janko“ iz razsodbe dramat. odbora od l. 1851 znana. Kako se je moral gosp. V. čudom začuditi, ko je svoje že davne večnim tminam izročeno delo v oglasniku „Novin“ za predstavo oznanjeno čital! Iz cele te zmešnjave pa izlazi ta žalostna resnica, da je gosp. dr. D. rečeno igro brez znanja gosp. pisatelja prepisal. — Al, ako je gosp. V. zastran predstave „Gostbe“ čist, ga pa nemoremo očistiti zastran jezika, v katerem on piše, in svojo pisavo celò s tem zagovarja: „da si o tem ne da po nobenem nič predpisati“. Al — to ne gré. Jezik se mora učiti, in nobeden, naj je veteran ali ne, ne smé po svoji termini pisati; to kvarjenje jezika pomeni. Mi štejemo g. Vukotinovića s ponosom med svoje književne pravake, al iskreno velim, da je nar več jezik gosp. Vukotinovića temu kriv, da ni on obče tako čisan, kakor bi po svojem povsed znanem rodoljubju zasluzil.

Naš hrvatski umetnik v slikarstvu, g. Karas, ki je laui Zagrebškemu muzeumu obraz umirajočega pesnika Stanka Vraza poklonil in s tem neprecenljivim darom srca vseh rodoljubov sebi prisvojil in vsacega štovatelja rajnega pesnika „Djulabij“ in „Glasov iz Žeravinske Dobrave“ s tim prekrasnim spominkom za vedne čase si hvaležnega storil, obrazuje sadaj v Karlovcu Ivana Gundulića o tisti dobi, ko mu pod lipu sedečemu vila Slovinkinja favorove gosli izročuje, — ravno tiste gosli, na katerih je ime poljskega kralja Vladislava v svoji „Osmanidi“ v zvezde vkoval, s katerim sprevom si je tudi svoje ime na véke poslavil. Slava mojstru Karasu za krasne njegove dela v umetnosti narodni!

Zorislav.

Iz Toplic na Dolenskem 17. maja. —f.— Lepa spomlad se nam je prikazala po pozrem snegu. Serce se ti smeja, kadar stopivši pod milo nebo zagledaš lepa žita po polji, bogato terje po vinskih goricah, in cveteče drevje po vertih in sadunosnikih. Vse veselo raste in obeto dobro letino, ako nas Bog toče, ki nam je že včeraj protila, in druge nesreče obvaruje. Saj pa tudi dobre letine že željno željno pričakujemo! Pičli pridelki čveterih pretečenih let zraven mnogih in velicih odrajtvil so ljudstva obožali, ter stare zaloge pobrali, hrame posušili, in žitnice do dna izpraznili. V marsiktero hišo se je stradež po sili pritepel — revnim prebivavcom nepovabljeni gost. Drugi se ga otepljejo s težavnim delom, pri katerem ne ravno malokrat ciò svoje življenje v nevarnost postavlajo. V spričevanje omenim žalostne prigodbe, ki se 30. dan pretečenega meseca dogodila. Rano v jutro se poda Janez P., posestnik iz bližnje podružnice s. Nikolaja, iz doma, nekaj lesa po

uterdi. Kar opék in peska pri zidanju ostane, naj se pod streho in na suho spravi, da se ž njimi stropje nasuti utegne.

Ko je nadhišje bilo postavljeno, se krov naredi in pokrije: da hiša kakor hitro je mogoče od zgorej dežja se zavarje.

Po tem se kleti obokajo, za koje že pri temeljni stavbi potrebno podnožje je bilo postavljeno. Na dalje se dimniki iz krova izpeljejo, okrajinik zidu dostavi, in nasip na poprej posušene kletne oboke razprostrani.

Potlej naj se hiša popolnoma pokrije, podstrešje naj se podeská, za tim se stropje naredí, in stene se očedijo, se vé da kader zidovje je že precej suho. Prav skerbljivo naj pripravi se popolnoma posušeni sip na stropnice, ker le tako se vbrani zarašanje gob po lesu; posebno veljá to za nasipanje u pozemje. Ravno zato naj se pod ne položi prej, dokler očeditva stén ni popolnoma suha.

Za tem se vratne stene prevlečejo, duri nabijejo, oboknice vložé in stopnice napravijo, pri katerih delih se je vlažniga vremena ogibati. Poškodovane ali ne dovelj zadelane stene se ob tej priliki tudi popravijo.

Kader so stene suhe, se okna nastavijo in se zamorejo okinčavne dela (Dekorations-Arbeiten), kakor namazanje, slikanje itd. začeti. Zadnjič se postavijo peči.

Kuhinje, hrami se izdelajo, kadar med drugimi zidarskimi deli prikladna stanka se ponudi.

Ako ste dve poletji staviti namenjene, naj se o prvem hiša pod krov spravi, pozimi pa debele tesarske dela doversijo; o pomladni in poleti naj se pa sozidba popolnoma dogotovi. Pozimi se line s stariji deskami zadelajo ali z opekami zamašijo, ali, če znotraj hiše se kaj opravlja, stranoma s pripravnimi okni previdijo, pa vendar tako, da zraku še neki preprih je dovoljen. Nedoveršeno zidovje se mora z dilami ali tremi legami opek pokriti.

Sploh naj pa gospodar pazljivo gleda na to, da nova hiša je popolnoma suha, preden se on in njegova družina vanjo preselita. Vlažne stanice so nepokončljivi izvor vedniga bolehanja njih prebivavcov.

J. Š.

Občni zbor kmetijske družbe v Ljubljani.

(Dalje.)

Rejo goveje živine v Bohinju požlahniti, je nasvetoval gosp. predsednik: „naj bi se dal za pleme dober in bohinski živini primeren bik na Bistrico; zavoljo tega občnokoristnega namena je gosp. predsednik pri volji: lepega, dvé leti starega bika tiroljskega plemena kmetijski družbi za majhen denar (50 fl.) prepustiti; kako bi se pa ta reč izpeljala, je rekel gospod predsednik, naj se popraša družbina podružnica v Radoljci, ktera naj izvè: kdo v Bistrici bi vzel omenjenega bika, ki bi ga kmetijska družba kupila, proti temu, da ga redi skozi 3—4 leta za pleme in da je njegovo, kar si bo bik po plemenu prislužil; tarifa za to ima biti tista, kakor je v Bohinju navadna; kadar čez 3 ali 4 leta bik ne bo več za plemensko rabo pripraven, naj se prodá za 50 fl. tistem, če ga kupiti hoče, pri kateremu je za pleme bil,—če ga on noče, pa kakemu drugemu“.

Zbor je zahvalio ti predlog gosp. predsednika potrdil, ki bo gotovo tudi Bohinom všeč, ker se jim ponudi lep bik za pleme; nadlati se je pa tudi, da ga bo kdo prevzel, ki ga bo po živinorejskih vodilih varoval.

Še nektere predloge je namenil odbor zboru predložiti, ktere pa, ker ne spadajo ravno v obsežje občnega

zpora, jih bo odbor po željah podružnic rešil in predložil višjim oblastim. —

Podružnica Kamniška je nasvetovala: naj se 4 veliki posestniki zavolj posebne sadjorejne pridnosti z očitno pohvalo počasté; tem je pridružil glavni odbor še enega gospoda v Ljubljani, in visokorodni gosp. deželnih poglavar enega v Černomlju. Zbor je predloge enoglasno potrdil, in v oglašniku „Novic“ in nemškega „Ljublj. časnika“ so bili ti gospodje že očitno pohvaljeni, kakor tudi tisti 4 kmetovaci imenovani, ktere je zbor vredne spoznal, da se jim sreberna svetinja za pridno sadjorejo podeli.

Denarničar kmetijske družbe in ud glavnega odbora gosp. Pregl je naznani sedaj dohodke in stroške družvine v preteklem letu, in prevdark dohodkov in stroškov za letošnje leto. Delavnost družbe je nar gotovsi dokaz, da denarne pripomoči potrebuje, po kterih se zamorejo v prid domačemu kmetijstvu potrebne dela doversiti, kterih je vsak družbenik deležen, ki družbo podpira.

Pri volitvi odbornikov za glavni odbor so bili g. Pregl, g. Samasa in g. Strupi, za ktere je postavni čas pretekel, vnovič z večino glasov izvoljeni.

Vsled družbinih postav so podružnice naznanile več mož, ki naj bi se izvolili za družbenike. Zbor je potrdil, kar so podružnice nasvetovale.

In tako je bil letošnji zbor končan. Gosp. predsednik je z zahvalnim nagovorom sklenul zbor ob poldvéh.

Ne moremo pa tega popisa končati, da bi ne omenili prelepih furnirov za mizarje, ki jih je razpostavil gosp. Jarec, župan v Medvodah in ud naše kmetijske družbe. Ti furniri, kterih je po 18 iz pavca debele dile izrezanih, so kaj lepo blago in so ogledovavcem tudi po vši pravici močno dopadli. Kdor jih hoče še viditi, naj jih pride ogledavat v pisarnico kmetijske družbe (v Sandlendove ulice).

Višnutova Kršna — Avatar
in njeni ostanki na rimsko-slovenskih spominkih.

Raslošil Davorin Terstenjak.

(Konec.)

Pa pojdimo nazaj do imena Devognata. Od pravaka ginana še je ostala slovenska beseda »gnana«, Verwandter (običajna v Serdišču), Namensvetter. Po boginji Devani so obljudile imena DIEVON, TEVINA (Devina), DEVSON (Devšon), DEVSA (Devša), ktere se na gradčkih kamnih najdejo. Ime Devson in Devsa najde se na gradčkih kamnih v latinsko preštevljeno BIRRAGO (Muhar Gesch. der Steierm. I. stran 384).

„Veleco. Cacurdae. et. Devsa. Ituli. f. conj. et. Angulato. fil. ann. X.

Bellatufo. Birragonis. fil. an. LXX.“

Angulata (od angulus, kot) pa najdemo na gornje-štajerskih kamnih še s slovenskim izrazom Cotaius, Cotalus. (Triebendorf zwischen Kač u. Murau. Muhar 438.)

Dalje še se Višnutu pridajate imeni 1. Kršna (Vocabularium Amarasingha I. 1. pod besedo »Kršna«) niger, in Kešava, crinitus, — primeri slovenske besede krško, to je, černo, krun, črn, in staroslovensko kasa, kasast, kosa, kosast = lasast, comatus. Po priimenju Kešava so nastale imena na rimskih kamnih CASIL, CASIVS, CASSIANVS (Ankershofen p. 511, Muhar I. 426), ktere se polatinčane najdejo pod imeni Comatus (Muhar 427.), Crispinus (Ankershofen 520.) Rodovine Kasian (v Pušavi, v Lučah) in Kosil (v fari sv. Križa pri Lotmergu) in polatinčeni Krisperi (v Rogatecu, v Celju) še današnji dan živijo.

Imena Kršna dozdaj še nisim najšel na rimsko-slovenskih kamnih, ali ime Amuro v latinsko prestavljeno *Nigellus*, *Nigellio* (*Ankershofen 510.*) večkrat, od staroslovenske besede *mur* = črni, zato imena *Mur*, *Murko*, *Muršec*, in besede *mura* (krajski mavra) črna, in *kamura* (kalmura) beločernkasta krava. Beseda *kamura* je še običajna v okolici Lotmerški; jaz sim si jo zapisal v fari sv. Tomaža.

Na koncu tega članka še omenim, da je znamenito viditi, da so norički Slovenci ravno tako lastna imena pisali, kakor Rusi še današnji dan, postavim: „*Adiatullus. Vepotalis. Filius. Tatuae. Vervici. filiae. uxori.*“ (*Muhar 385*) — primeri rusko: „*Konstantin Nikolajevič Romanov Olgi Nikolajevni Romanovi sestri.*“ Rimljani postavi na ravnost: „*Marcus Tullius Cicero Tulliae suae salutem plurimam dicit.*“

Kdor pri takih dokazih še dvomi o resnici, da Noričani in Panonci niso bili celtogalsko, temoč indoslavensko pleme, takega slepi narodna strast, takšni nima dobre volje in resnicoljubivega serca.

Slovenski mladenci! vas pa prosim: nabirajte vse narodne povedi. Iz tega članka vidite, kako so važne za historičke dokaze. Pa nujte! ker jih ljudstvo bode pozabilo, zakaj poversina sadanjost je sovražna vsemu vlastovitemu, vsemu staremu, čeravno ne zna z ničim nadomestiti starih šeg in običajev, kteri so, ako hoče narod samostalen in zdrav ostati, njemu ravno tako potrebeni, kakor jesti in piti. Iz rodili narodi so naj hujši in naj sovražniši pozitivni veri in deržavljanjskim krepostim; ne imenujem drugih, pokažem le na poturečnjake Bosnjake.

Slednjič se še podstopim vprašati: ali je predikat „*indogermanski*“, kakor nemški učeni navadno govorijo o *indoeuropejskih narodih*: Nemcih, Romanih, Gerkih, Litvanih itd. temeljiti, in ali bi se ne smelo z večjo pravico reči „*indoslavenski*“, ker so Slaveni v veči sorodnosti z Indiani, kakor narodi germanški? Pa naj so le drugi narodi proti nam pravični, mi Slaveni na takšno gizdost malo porajtamo.

Pomenki o družtvu sv. Mohora.

Slavno vodstvo družtva sv. Mohora v Celovecu je razglasilo te dni imenik družbenikov v letu 1852 in račun dohodkov in stroškov.

Število družbenikov, ki se je dosihmal naraslo že čez 800, je zneslo konec preteklega leta 715, med katerimi je nar več gospodov duhovnega stanu (okoli 530), za temi nar več gosp. učiteljev (okoli 60—70); ostala stotina pa je iz mnogoverstnih drugih stanov. Svet nam je ti imenik nov dokaz, da nar veči in nar krepkej podpora domačega slovstva so bili od nekdaj in so še današnji duhovni gospodje. Slava!

Z živim veseljem smo tudi brali na pervi strani imenika, da pod krilom svetlega knezoškofa Lavantinskega gg. Slomšeka omenjeno družtvo stoji, ktero ravná in oskerbuje en gosp. vodja s tremi odborniki v Celovecu; zrazen vodstva je imenovanih še 10 odbornikov bivajočih v Celji, Gorici, Ljubljani, Mariboru in Terstu, kterih opravila pa nam niso znane.

Znesek vseh dohodkov iz vpisnine, letnine in posebnih daril preteklo leto je bil 3054 fl., med katerimi nam je hvaležnega serca omeniti krasnega dara s 500 fl., s katerim so svitli knezoškof pokrovitelj lepo podlago položili družtvu in tudi po tem načinu djansko razodeli vnovič iskreno ljubav do naroda našega.

Stroški so znesli v vsem skuplani 2375 fl. 37 kr. in scer za tiskanje in vezanje izdanih knjig 2077 fl. 49 kr., — za rokopise 117 fl. 12 kr., zares

celo majhin zaesek, ki hvalevredno priča, da so si gospodispisatelji komaj le stroške za papir in prepis poverniti dali; — za pisarne potrebe se je izdalo 32 fl. 37 kr., tudi ti stroški so tako majhni, da se iz njih očitno vidi, kako varčno ravná vodstvo z družbenim premoženjem; — stroški za poštino so bili 100 fl. 9 kr., za razne druge potrebe pa 48 fl.

Po poplačanih stroških je konec leta družtvu ostalo gotovine 678 fl. 13 kr.

Na svitlo dane so bile tani sledče knjige:

1) Blagomir puščavnik (podučivna in kratkočasna povest za mlade in odraslene, po nemškem) v 1000 iztisih. 2) Povestnica goriške škofije v 600 iztisih. 3) Šola veselega petja v 1000 iztisih. 4) Domači ogovori (pridige) po nedeljskih evangelijih v 1000 iztisih. 5) Gofina razlaganje cerkvenega leta v 1000 iztisih. Razun teh novo tiskanih knjig je vodstvo nakupilo in tudi družbenikom razposlalo 735 iztisov g. Robidovega naravoslovja, in pa 145 iztisov Slovenske Bče.

Če pregledamo petero na svitlo danih novih večidel zlo obsirnih knjig, moramo tudi od te strani vodstvu čast in hvalo dati, da je marljivo delalo, ker toliko knjig na dan spraviti, prizadene mnogo skrbí in truda. Taka delavnost pa zasluži tolikanj več spoznanje, ker se vse edino le iz čiste ljubezni do domovine opravlja. Gospodovdu Einšpieler-u in odbornikom g. Robidu, g. Rudmašu in g. Janežiču gré tedaj o tem očitna hvala!

Ako se tedaj ozremo od ene strani na delavnost družtva o preteklem letu, moramo hvaležni biti za to, kar je lepo doveršilo, — ako se ozremo na množico družbenikov, moramo veseli biti, da tako obilo napreduje in da je v kratkem času iz nježnega deblica že precej močno drevó postalo, kterege sad ima biti večji omika slovenskega ljudstva — njegova dušna in posvetna sreča.

Omenivši z veseljem in z zasluženo pohvalo delavnosti našega družtva bodemo na dalje preiskali: ali dosega pohvaljeno družtvo po ti poti svoj namen vsled svojih postav? Odkritoserčno bodemo svoje misli in svoje želje razodeli, pa ne da bi jih komu vrivati hotli, ampak le v prevdark in pretres jih podamo slavnemu vodstvu in vsim g. družbenikom. Zna biti, da so naše misli krive; radi bomo po tem spoznali svojo pomoto; zna pa tudi biti, da se ne bojo — saj popolnoma neovergle, in veseli bodemo potem, ako smo kaj pripomogli k popolni dosegi blazega družvenega namena.

(Konec sledi.)

Novičar iz slavenskih krajev.

Terst 29. maja. Ni ga lepšega in ne bolj slovesnega dneva v Terstu kakor je dan sv. Rešnjega telesa. Ko se po Korsu dolj ozreš proti morju, ti vihvara nasprem iz vseh okenj in balkonov svila, baržun in škerlat, ter se spreminja v solnčnem blesku. Vsespremenjen je Terst; sicer golo ozidje se spremeni v čarobno krasoto, da duh in srce visoko dviguje. Krepli glasovi moških korov doné po prostornih ulicah in kaj prijetno odmevaje od zida do zida, ter napolnjujejo persi svetim navdahnutjem. V barkostaji vihrajajo praznična bandera po vseh brodovih in barkah, na gradu pokajo topovi, po ulicah svira trojna muzika: vojaška, mornarska in okolične straže. Slovenski obhod terpí kakih pet ur, h ktereemu se snide silna množica iz cele teržaške okolice. Bilo je depoldne lepo vreme in precej vroče, ali ravno opoldne se je tako dež vlil, da je mnogo obhodnikov izverste stopilo, med katerimi je bil tudi svetovavec deželnega poglavarstva grof Gleisbach, kterege je, ko se je domu peljal, v kočli mertud zadel, da so neza-